

Québec

CANADA



Québec



www.bonjourquebec.com



Québec

CANADA

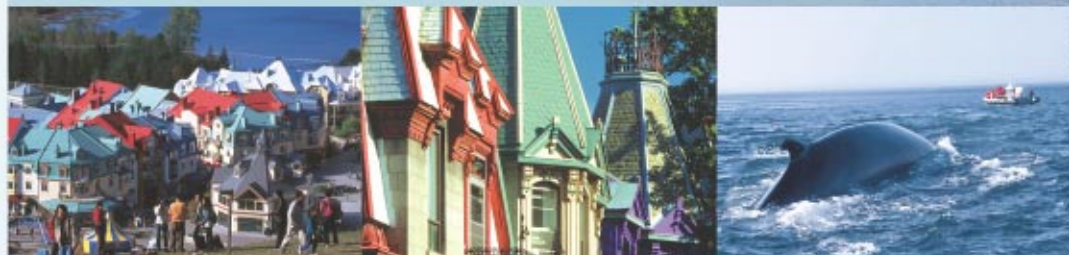


INDICE

Québec a gran escala

Québec cotidiano – Los quebequenses, su cultura y su patrimonio

Ciudades de mi corazón – Montreal, Québec, Gatineau





El *lirio versicolor*, que florece a finales de la primavera, es el emblema floral de Quebec. Esta magnífica flor “de colores variados” (versicolor), en la que domina el azul, abunda en entornos húmedos. Su forma armoniosa recuerda la flor de lis heráldica que figura en los escudos de armas de Quebec.

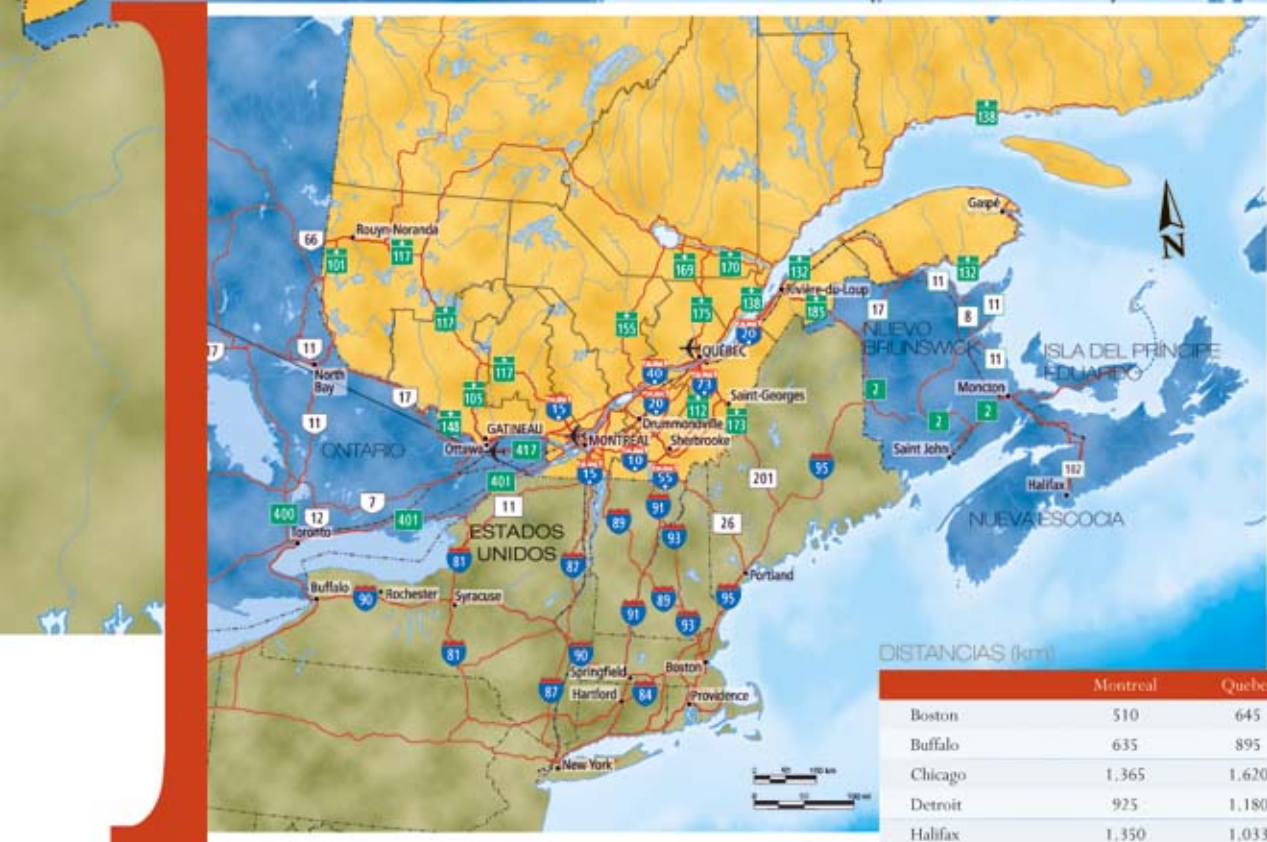


DISTANCIAS EN QUEBEC (km)

| | Montreal | Quebec | Gatineau/Ottawa |
|----------------|----------|--------|-----------------|
| Gaspé | 930 | 700 | 1125 |
| Gatineau | 207 | 450 | - |
| Montreal | - | 253 | 207 |
| Mont-Tremblant | 135 | 405 | 160 |
| Quebec | 253 | - | 450 |
| Rimouski | 540 | 312 | 735 |
| Rouyn-Noranda | 638 | 877 | 535 |
| Saguenay | 465 | 211 | 662 |
| Sept-Îles | 900 | 652 | 1095 |
| Sherbrooke | 147 | 240 | 347 |
| Tadoussac | 475 | 205 | 685 |
| Trois-Rivières | 142 | 130 | 330 |

LEYENDA

- CIUDAD
- 🛣️ AUTOPISTA
- 🛣️ CARRETERA
- ENLACE FLUVIAL O MARÍTIMO
- 🌲 PARQUE NACIONAL
- LÍMITE DE REGIÓN TURÍSTICA
- ❓ CENTRO INFOTOURISTE
- 👑 RUTA TURÍSTICA
- 👑 CAMINO DEL REY
- 👑 RUTA DE NUEVA FRANCIA
- 👑 RUTA DEL RÍO
- 👑 RUTA DE LAS BALLENAS
- 👑 RUTA DE LOS NAVEGANTES
- 👑 RUTA DE LOS VINOS
- ITINERARIO PARA DESCUBRIR
- 👑 DESCUBRA LOS APALACHES
- 👑 TRAS LA PISTA DE LOS EXPLORADORES
- 👑 DESCUBRA EL FIORDO



DISTANCIAS (kmi)

| | Montreal | Quebec | Gatineau/Ottawa |
|------------|----------|--------|-----------------|
| Boston | 510 | 645 | 756 |
| Buffalo | 635 | 895 | 579 |
| Chicago | 1.365 | 1.620 | 1.195 |
| Detroit | 925 | 1.180 | 767 |
| Halifax | 1.350 | 1.033 | 1.455 |
| Nueva York | 605 | 870 | 830 |
| Filadelfia | 760 | 1.010 | 1.000 |
| Pittsburgh | 980 | 1.225 | 838 |
| Toronto | 525 | 775 | 393 |
| Washington | 965 | 1.210 | 872 |

En este mapa sólo se indican las principales carreteras y autopistas, aunque la red vial de Quebec consta de más de 28.000 km de carreteras asfaltadas. Además, tampoco aparecen en este mapa varias travesías fluviales, como las de Sorel/Saint-Ignace-de-Loyola, Quebec/Lévis, Tadoussac/Baie-Sainte-Catherine y Forestville/Rimouski.

Si desea una representación detallada de toda la red vial, procúrese el mapa oficial de carreteras de Quebec (*Carte routière officielle du Québec*), editado por Publications du Québec.



¡Cómo me gusta

Profundamente enraizado en tierra americana y orgulloso de su herencia francesa, Quebec es el resultado de un feliz mestizaje entre el Nuevo y el Antiguo Mundo. Cada estación muestra un rostro inédito e interesante de Quebec: caluroso como el verano, romántico como el otoño, alegre como el invierno, espontáneo como la primavera. Entusiasta y cordial, Quebec expresa con pasión un arte y una alegría de vivir únicos en este continente. Ciudades que vibran de energía, una naturaleza pródiga y acogedora, siempre accesible... Descubra algunos de los aspectos que hacen de Quebec un destino incomparable.

Quebec!

ÍNDICE


- 02 **Quebec a gran escala**
- 06 **Quebec cotidiano** – Los quebequenses, su cultura y su patrimonio
- 10 **Ciudades de mi corazón** – Montreal, Quebec, Gatineau
- 20 **Muy cerca de la naturaleza** – Aire libre y aventura
- 28 **Por cuatro caminos** – Rutas turísticas e itinerarios para descubrir
- 38 **Rumbo al invierno** – La experiencia invernal
- 44 **Información práctica**



El horizonte

QUEBEC A GRAN ESCALA

El río y la costa
de Charlevoix



Situado al noreste del continente americano, Quebec tiene una superficie de 1.667.926 km², más de dos veces superior a la del estado de Texas. Su territorio se extiende desde Estados Unidos a los mares boreales, cubriendo una distancia de casi 2.000 km. Tiene frontera común con los estados de Nueva York, Vermont, New Hampshire y Maine, lo cual sitúa a Montreal a tan sólo una hora de Nueva York en avión.

como única frontera


Quebec goza de una increíble variedad de paisajes: dos grandes cadenas de montañas (montes Laurentinos y Apalaches), inmensas extensiones de bosques, taiga y tundra, limitadas por casi 6.000 km de litoral, un millón de lagos y miles de ríos.

La parte meridional de Quebec está atravesada por el San Lorenzo, uno de los grandes ríos del planeta, que va desde los Grandes Lagos al Atlántico. Desde la época de Nueva Francia, el San Lorenzo ha constituido un agua verdaderamente bendita para este pueblo que se estableció en sus fértiles riberas.

Este río cargado de historia puede explorarse de todas las maneras posibles: paseos en barco de recreo, cenas-crucero a lo largo de los viejos puertos (Montreal, Quebec, Trois-Rivières), cruceros de observación de la fauna marina y de las aves, excursiones ecoturísticas acompañadas, paseos en kayak de mar o en velero.

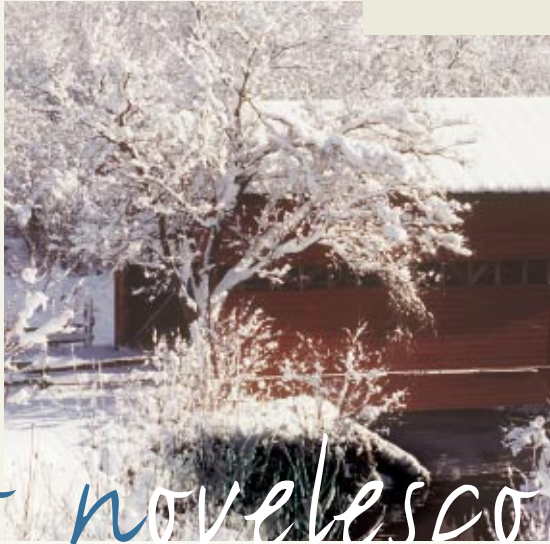
04

Novela río,



Con los años, el San Lorenzo ha terminado siendo un paso obligado para los grandes *cruceros*, que, en número creciente, hacen escala en la Ciudad de Quebec y en Montreal. Son cruceros que siguen las rutas de los primeros exploradores y ofrecen al viajero inolvidables vistas de sus bucólicas granjas, de sus escarpados acantilados y de sus antiguos pueblos.

El clima de Quebec muestra diferencias de temperatura importantes. Tras un *invierno* de mucha nieve y a veces riguroso viene una *primavera* vivificante y exaltadora y, luego, un *verano* caluroso que dura hasta el resplandor del *otoño*. Debido a estas variaciones climáticas, los quebequenses han adquirido una vitalidad y una cordialidad legendarias.



río novelesco

...el hermoso San Lorenzo centelleante y brillante a la luz del sol...

Charles Dickens



Entre junio y septiembre numerosos barcos le llevan a ver rorcuales, ballenas de giba, ballenas azules y otros *cetáceos* que frecuentan las aguas nutritivas del San Lorenzo. Quebec es uno de los pocos lugares del mundo en que se puede ver de cerca una docena de mamíferos marinos.





QUEBEC

COTIDIANO

06

El gusto y el arte

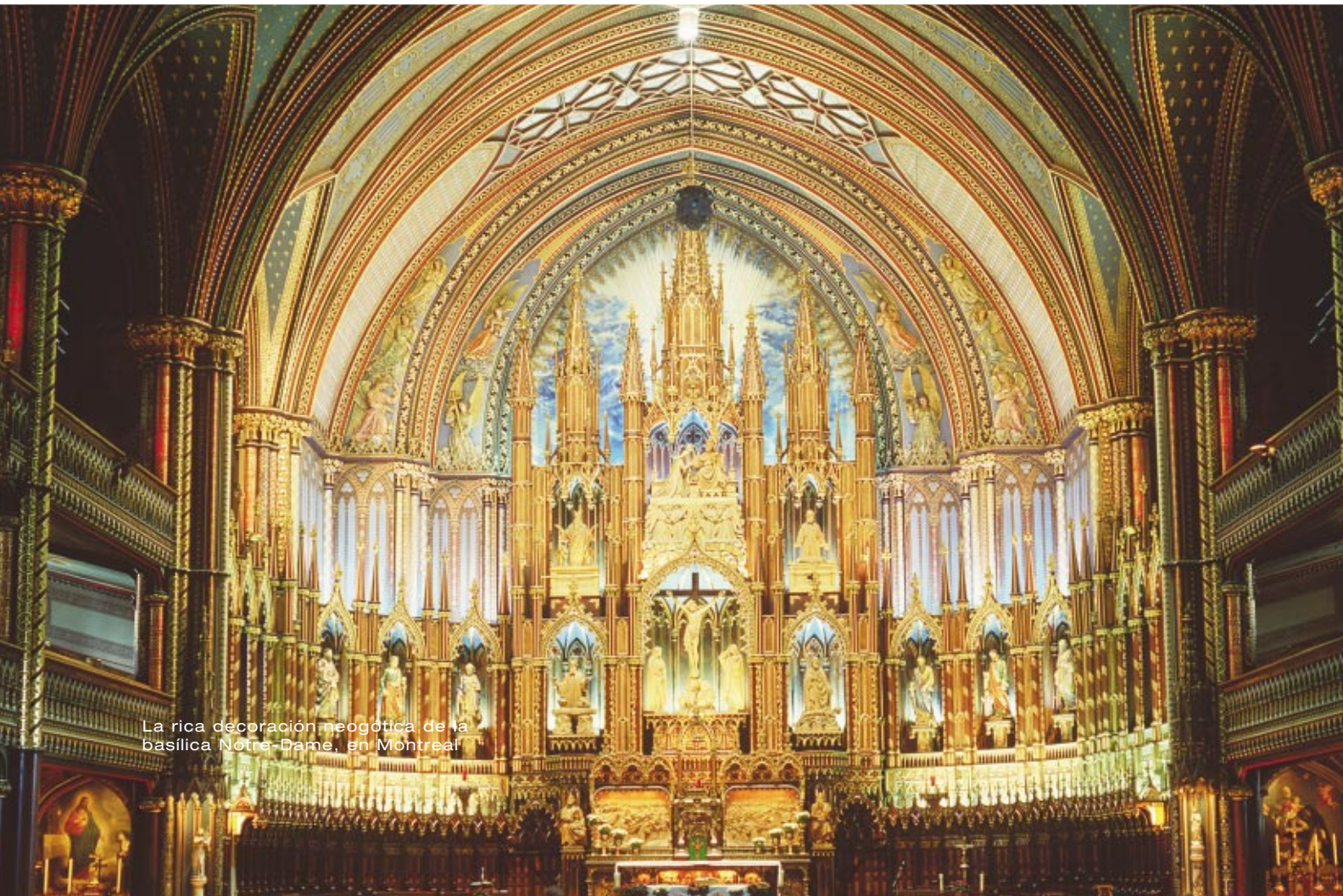


El Quebec actual vive intensamente al ritmo de América. El francés es la lengua de la mayoría de la población, aunque el inglés se habla y se comprende casi en todos los sitios, especialmente en las ciudades.

de vivir sin artificios

Por su historia y cultura, Quebec se ha forjado una personalidad original, llena de entusiasmo y sencillez. Para los quebequeses son importantes los placeres de la mesa y festejar y prueba de ello es el calendario bien repleto de acontecimientos y festivales con que cuentan.

Entre los *sitios históricos* de importancia nacional con los que cuenta Quebec, cabe mencionar la Plaza Royale y el conjunto de fortificaciones de la Ciudad de Quebec; los barrios históricos de Montreal y Trois-Rivières; la isla Des Moulins en Terrebonne; los fuertes de Chambly y Lennox, al borde del río Richelieu; Grosse-Île y su monumento conmemorativo de los irlandeses, cerca de Montmagny, que cuenta una página fundamental de la inmigración europea en América, así como Banc-de-Paspébiac, en Gaspésie, y La Grave en las islas de la Madeleine, que recuerdan el papel económico primordial que hasta hace poco desempeñaba la pesca en el golfo del San Lorenzo.



La rica decoración neogótica de la basílica Notre-Dame, en Montreal



ESPÍRITU CREATIVO

Crisol de las tradiciones artísticas europeas y norteamericanas, Quebec muestra una energía creadora desbordante, tanto en la canción como en la literatura, en el baile y en el circo. Aunque los museos ocupan un lugar importante en el espacio cultural de los quebequenses, la historia forma parte de la vida cotidiana. Los caminos de Quebec están sembrados de testimonios de la vida rústica que llevaban los primeros colonos. Por agua o por tierra se podrán conocer innumerables viviendas, puentes cubiertos, molinos y antiguas capillas, lugares fundamentales para la memoria de las generaciones actuales y futuras.



...tendría algo que decir sobre... este pasado de hombres llegados para luchar en la soledad, empujados por una fuerza que los sobrepasaba.

Albert Camus

450 AÑOS DE HISTORIA

Jacques Cartier llega a Gaspé enviado por el rey de Francia en 1534 y toma posesión de un territorio habitado desde hace miles de años por los indios y los inuits. Nueva Francia pasa a ser colonia británica tras la caída de la Ciudad de Quebec en manos de las tropas británicas en 1759. A lo largo de los años, a los colonos franceses e ingleses se les fueron uniendo inmigrantes de todo el mundo. La mayoría de los casi siete millones de quebequenses vive actualmente a lo largo del San Lorenzo. Cerca de 70.000 amerindios pertenecientes a diez naciones y 9.000 inuits viven en unos cincuenta pueblos y aldeas diseminados por todo el territorio.



PLACERES GASTRONÓMICOS

Aunque siempre se ha honrado la tradición culinaria francesa, actualmente hay una cocina propiamente quebequense que sintetiza la influencia europea y la amerindia a la vez que se adapta a las exigencias del modo de vida norteamericano y utiliza productos locales y regionales de primera calidad.

Según la estación, se consume pescado, marisco, crustáceos, carne de ganado y de caza. Quebec produce una gran variedad de quesos finos, y su cerveza, vinos, sidras y bebidas artesanales cuentan con numerosos partidarios. En las ciudades, la cocina es cosmopolita y los aficionados a la buena mesa pueden dar la vuelta al mundo, gastronómicamente hablando, sin gran esfuerzo.

¡CIUDADES DE MI CORAZÓN!

10

Vibrantes, vivas,





Montreal, Quebec y Gatineau aúnan modernidad y encanto europeo y norteamericano y presentan, cada una a su manera, un aspecto diferente del Quebec urbano aunque todas cuentan con las mismas ventajas: hoteles de calidad, gastronomía reconocida, fiestas y festivales en todas las estaciones y una vida nocturna animada.

románticas, tranquilas, juguetonas...

En Quebec las ciudades son acogedoras y seguras. Siempre fiel a la naturaleza, la ciudad desprende un ambiente sencillo y relajado típico de la vida de barrio, que le da una dimensión humana tan deseada.



En el momento de su fundación en 1642, Montreal no era más que una simple misión de evangelización llamada Ville-Marie. En la actualidad es, con sus 3,4 millones de habitantes, la segunda ciudad francófona del mundo y una metrópolis internacional, posee uno de los puertos interiores con más actividad del mundo, y es sede de los primeros bancos y sociedades comerciales de Canadá.

Gracias a su proximidad con Estados Unidos (la frontera sólo está a 60 km), Montreal desempeña un papel de centro en los intercambios norteamericanos.

La ciudad ha sacado partido de sus orígenes franceses y británicos para convertirse en el punto de convergencia de hombres y mujeres de todos los orígenes. Esta mezcla produce una creatividad exuberante, como demuestra la vida cultural de la ciudad, tan fértil como intensa.

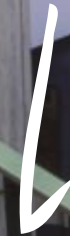


La ciudad interior o “ciudad bajo la ciudad”, es una red peatonal subterránea de 30 km que une, gracias a un metro limpio y rápido, galerías comerciales, hoteles, cines, teatros, salas de concierto y restaurantes.

... VISTA DESDE **ABAJO**



Montreal



... VISTA DESDE **ARRIBA**

El parque del Mont-Royal, diseñado hace más de 125 años, atrae durante todo el año a los ciudadanos que tratan de distraerse. Sus dos miradores ofrecen vistas sobrecogedoras de la ciudad.



...subimos la montaña y desde ella divisamos uno de los paisajes más maravillosos del mundo...

Arthur Conan Doyle



ADOQUINES EN LOS MUELLES

Las calesas siguen paseándose sobre los adoquines del Viejo Montreal, entre las fachadas de los siglos XVIII y XIX y a lo largo de la basílica Notre-Dame, admirada por su rica decoración neogótica. Muy cerca, los muelles del Viejo Puerto dan muestras de animación a cualquier hora. Desde el puerto hay barcos que le llevan de paseo por el río o a la aventura de los rápidos de Lachine. Enfrente, en medio del San Lorenzo, reina el parque Jean-Drapeau, sede de la Exposición Universal de 1967. Este oasis de vegetación propone a las familias actividades al aire libre así como un maravilloso parque de atracciones: La Ronde. También en él se encuentra el elegante Casino de Montreal.

PARQUE Y JARDÍN

14



El Parque Olímpico, construido para los Juegos Olímpicos de 1976, es uno de los lugares más fascinantes de Montreal. Desde lo alto de su torre inclinada, la mayor del mundo de este tipo, la vista de la región es única. A sus pies, bajo las cristaleras del Biodôme, cohabitan la fauna y la flora de la selva tropical, del bosque de los montes Laurentinos, del medio ambiente marino del San Lorenzo y el mundo polar.

Frente al parque se encuentra el Jardín Botánico, segundo del mundo en importancia, donde se exhiben ricas colecciones. En su interior pueden visitarse los extraordinarios jardines chinos y japoneses, así como el Insectario.



A ver

MUSEO DE BELLAS ARTES DE MONTREAL

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO

POINTE-A-CALLIÈRE,
MUSEO DE ARQUEOLOGÍA E HISTORIA



MUSEO McCORD DE HISTORIA CANADIENSE

CENTRO CANADIENSE DE ARQUITECTURA

ORATORIO SAINT-JOSEPH

MAISON SAINT-GABRIEL

MUSEO MARGUERITE-BOURGEOYS Y CAPILLA
NOTRE-DAME-DE-BONSECOURS



¡La ciudad de fiesta!

FEBRERO: *Festival Montréal en lumière*
(FESTIVAL ARTÍSTICO)

JUNIO: *Grand Prix* (FÓRMULA 1)

JUNIO-JULIO: *Festival international de jazz*
(FESTIVAL DE JAZZ)

JULIO: *Festival Just for Laugh* (FESTIVAL DE HUMOR)

JULIO-AGOSTO: DIVERS/CITÉ
CELEBRACIÓN DEL ORGULLO GAY Y LESBIANO

AGOSTO-SEPTIEMBRE: *Festival des films du monde*
(FESTIVAL DE CINE)

OCTUBRE: FESTIVAL INTERNACIONAL NUEVO CINE
NUEVOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN



VIAJES BREVES

Los alrededores de Montreal abundan en centros turísticos muy del gusto de los ciudadanos. Mont-Tremblant, en el centro del macizo laurentino, es un destino para las cuatro estaciones que ofrece una gran variedad de actividades al aire libre. Al este, las zonas turísticas de Magog y del monte Orford, así como la del lago Massawippi, son conocidas para la práctica de deportes acuáticos, el esquí, el golf y por sus lugares naturales pintorescos. Situada junto a Montreal y segunda ciudad de Quebec, Laval también es conocida por sus zonas verdes, su producción hortícola y sus centros comerciales. Entre sus atracciones más importantes se encuentran el parque de Rivière-des-Mille-Îles y el Cosmodôme.



¿De compras?

Las galerías de arte contienen tesoros desconocidos. Numerosas tiendas dedican un lugar importante a la artesanía quebequense, de una ejecución única y de una calidad asombrosa: joyería, vidriería, cerámica, escultura en madera...

La artesanía amerindia tradicional también propone una gran variedad de regalos y de recuerdos muy apreciados.

Déjese tentar por las creaciones de los costureros quebequenses o por las especialidades gastronómicas, como los productos y la confitería hechos con jarabe de arce o los licores artesanales. ¡No hay nada igual para que sus seres próximos empiecen a interesarse por Quebec!





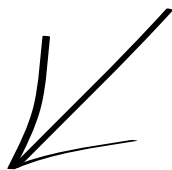
16

Samuel de Champlain estableció en 1608 un puesto de comercio de pieles al pie de esta fortaleza natural.

Mientras que las instituciones religiosas y políticas se instalaban en las fortificaciones de la parte superior de la ciudad, los comerciantes y los artesanos ocupaban la parte baja, al borde del río. Ciudad sitiada en varias ocasiones, Quebec fue tomada finalmente en 1759 por los ingleses. Nueva Francia pasó entonces a la corona de Inglaterra.

Cuna de la civilización francesa en América del Norte, la ciudad es actualmente un puerto marítimo de mucho movimiento, un importante centro de servicios y de investigación, una ciudad de gran importancia cultural y, por supuesto, la capital de Quebec.

Quebec



CIUDAD-INFERIOR

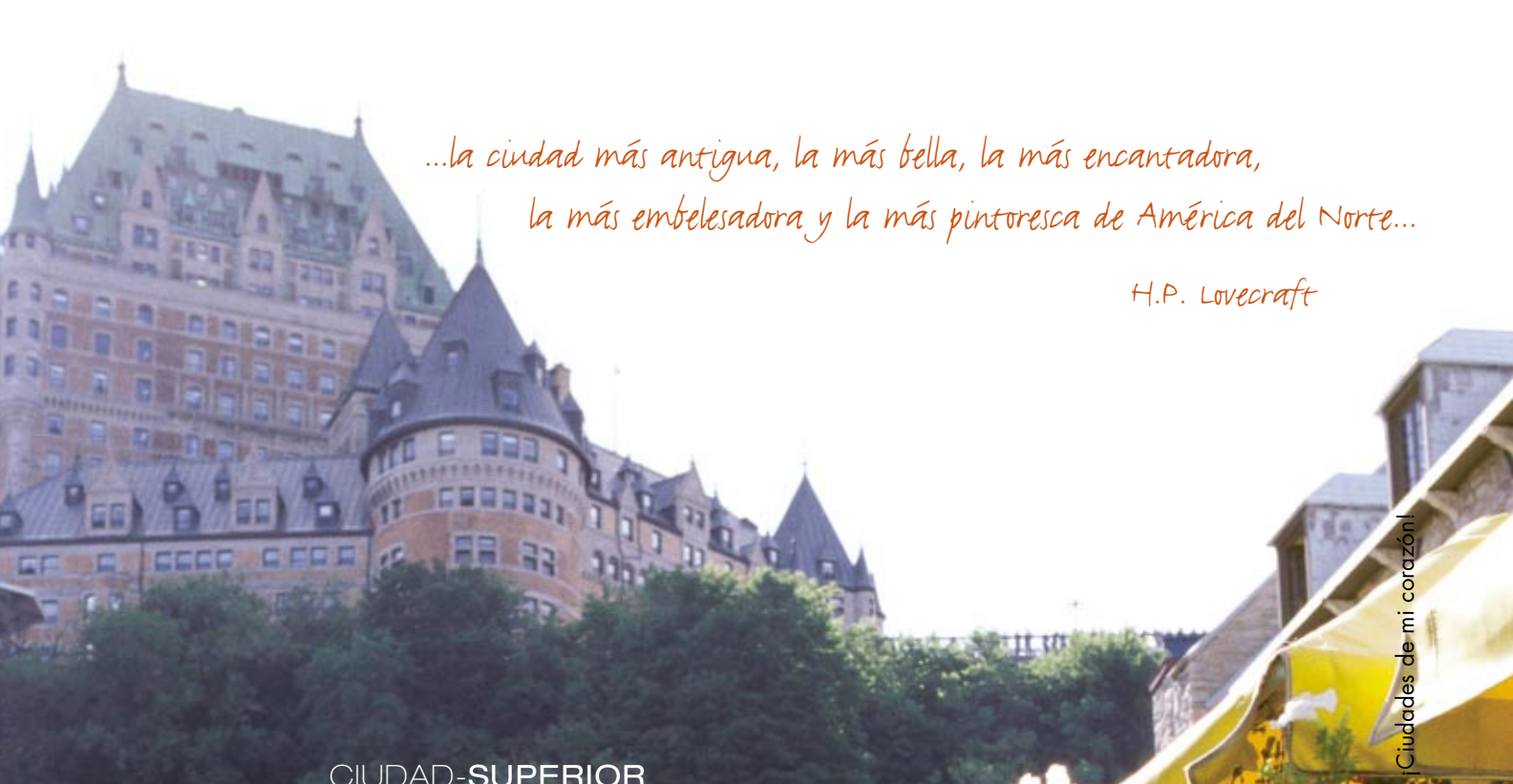
Desde el transbordador de Lévis, el espectáculo de esta vieja ciudad de aspecto altanero es sencillamente incomparable. En lengua amerindia, Quebec significa “donde el río se estrecha”. La marea llega a alcanzar cinco metros en este punto del río.

En el cabo Diamant se extienden las *Plaines de Abraham*, conocidas también con el nombre de Parque de Champs-de-Bataille. En este amplio espacio verde se enfrentaron las tropas francesas e inglesas en 1759, en uno de los acontecimientos militares de mayor importancia en la historia de América. El lugar todavía sigue siendo muy codiciado, sobre todo por parte de los... paseantes.



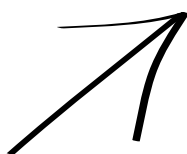
...la ciudad más antigua, la más bella, la más encantadora,
la más embelesadora y la más pintoresca de América del Norte...

H.P. Lovecraft



Ciudades de mi corazón!

CIUDAD-SUPERIOR



Delante del emblemático Château Frontenac, con sus torres y aguilonos de inspiración medieval, y al pie de la formidable Citadelle, la terraza Dufferin ofrece una perspectiva del río que admiran los turistas desde hace más de un siglo.

17

A ver

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES
DE QUEBEC

MUSEO DE LA CIVILIZACIÓN

MUSEO DE LA AMÉRICA FRANCESA

PARLAMENTO

PARQUE ACUARIO DE QUEBEC

JARDÍN ZOOLOGICO DE QUEBEC

PARQUE DE CHUTE-MONTMORENCY

WENDAKE Y SU SITIO TRADICIONAL HURÓN



¡La ciudad de fiesta!

ENERO-FEBRERO: CARNAVAL

JULIO: *Festival d'été*
(FESTIVAL ARTÍSTICO)

JULIO-AGOSTO:
Grands Feux Loto-Québec
(FUEGOS ARTIFICIALES)

AGOSTO:
Fêtes de la Nouvelle-France
(FIESTAS DE NUEVA FRANCIA)



JOYA DEL PATRIMONIO MUNDIAL

La zona histórica de Quebec figura desde 1985 entre los bienes del Patrimonio Mundial de la UNESCO. Quebec, única ciudad fortificada al norte de México, le invita a adentrarse en la historia de los siglos pasados.

Su visita puede comenzar por el Parque de la Artillería, cerca de la puerta Saint-Jean, una de las cuatro puertas de la fortificación. El Parque comprende, entre otros edificios, un imponente reducito que data de la época francesa. La basílica Notre-Dame-de-Québec, rica en obras de arte, ofrece un magnífico espectáculo de luz y sonido. En la parte baja de la ciudad, la Plaza Royale data de los primeros momentos de la colonia. Todo el barrio, así como el vecino barrio de Petit-Champlain, manifiesta una gran actividad a pesar de su respetable edad.



VIAJES BREVES

A mitad de camino entre la capital y la región de Charlevoix, Mont-Sainte-Anne es un centro turístico conocido para la práctica del esquí y de otras numerosas actividades al aire libre. Al norte de Quebec, el Parque Nacional de Jacques-Cartier pone su vasto bosque y su tumultuoso río al alcance de los amantes de la naturaleza.

En la orilla sur, en Lévis (Charny), el río Chaudière termina su curso cayendo desde un ancho acantilado de 120 m: se trata del Parque de Chutes-de-la-Chaudière.



Gatineau



Situada a 200 km al oeste de Montreal, Gatineau debe su fundación, a principios del siglo XIX, a la industria forestal. La ciudad y sus alrededores cuentan con los grandes museos y el Parlamento de Ottawa, que se alza en la orilla opuesta del río Outaouais, así como con numerosas atracciones, como el Museo Canadiense de las Civilizaciones y el Casino de Lac-Leamy. La ciudad se encuentra a las puertas del Parque de Gatineau, que cuenta con hermosas playas y kilómetros de carriles para bicicletas y senderos para caminar y para el esquí de fondo. Todos los veranos, un tren de vapor entra en el valle del río Gatineau hasta el pueblo de Wakefield.

¡La ciudad de fiesta!

MAYO: FESTIVAL CANADIENSE DE TULIPANES

JULIO-AGOSTO: *Les Grands Feux du casino du Lac-Leamy*
(FUEGOS ARTIFICIALES)

AGOSTO-SEPTIEMBRE: *Festival de montgolfières de Gatineau*
(GLOBOS AEROSTÁTICOS)

